

ĐỊA TẠNG BỒ TÁT NGHI QUỸ

Hán dịch: Nước Trung Thiên Trúc _ Tam Tạng THẬU BÀ CA LA (Śubhākara-siṃha: Thiện Vô Úy) dịch

Phục hồi Phạm Chú và Việt dịch: HUYỀN THANH

Bấy giờ Đức **Phật Thích Ca Mâu Ni** (Śākya-muṇi-buddha) ngự tại núi **Khur La Đề Gia** (Khadiraka) có vô lượng các **Địa Tạng Bồ Tát**, mười câu chi Tỳ Khuru, Tỳ Khuru Ni, tám Bộ Trời Ròng, các Quỷ Thần cùng với vô lượng trăm ngàn Đại Chúng vây quanh để nói Pháp.

Thời trong Đại Chúng có vị Đại Sĩ tên là **Địa Tạng** (Kṣiti-garbha) trật áo hở vai phải, quỳ gối phải sát đất, chắp tay cung kính bạch Phật rằng: “Con có Thần Chú, vì muốn đem lại lợi ích cho chúng sinh. Nguyện xin Đức Thế Tôn thương xót nghe hứa cho con nói Thần Chú”.

Đức Phật bảo Địa Tạng Bồ Tát rằng: “Các ông mau nói để lợi ích cho tất cả Hữu Tình”

Lúc ấy Địa Tạng Bồ Tát nhảy vọt lên hư không, ca ngợi quy mệnh Đức Thế Tôn rồi ở ngay trong hư không, hiện vô lượng Thần Thông, dùng **Thần Khẩu** nói Chú là:

Án, diêm ma tha, diêm ma nễ, câu bạt, câu bạt, tam mạn đa, sa bà ha

ॐ ॐ ॐ ॐ ॐ ॐ ॐ ॐ ॐ ॐ ॐ

OM_ YAMMAYA , YAMMANI , KURU KURU , SAMANTA _ SVĀHĀ

Tiếp nói **Tâm Chú** :

Án, viêm ma tha, kỳ, sa bà ha

ॐ ॐ ॐ ॐ ॐ ॐ ॐ ॐ ॐ ॐ ॐ

OM_ YAMMAYA _ I _ SVĀHĀ

Tiếp nói **Tâm Trung Tâm Chú** :

Án, yết tứ

ॐ ॐ ॐ ॐ ॐ ॐ ॐ ॐ ॐ ॐ ॐ

OM_ KṢI

Vừa nói Chú này thì Bồ Tát thuộc hàng **Thập Địa** (Daśa-bhūmi) liền đánh mất Bản Tâm và bị mê hoặc, 8 Bộ Trời Ròng, Dạ Xoa, Quỷ Thần sợ hãi chạy trốn. Mặt trời, mặt trăng, tinh tú bị mất ánh sáng ẩn nấp trong hư không. Mưa hoa báu tuôn rơi phát phới... cho dù hết kiếp cũng chẳng thể nói hết về uy lực của Chú này.

_ Tiếp nói **Pháp Vẽ Tượng**:

Làm hình tượng Thanh Văn mặc áo cà sa ngay ngắn che phủ vai trái. Tay trái cầm hình **Độn Hoa** , tay phải tác Thí Vô Úy, ngồi trên tòa sen

Lại làm tượng Đại Sĩ ngự trên Tòa, đỉnh đầu đội mũ, mặc áo cà sa, tay trái cầm cành hoa sen, tay phải như trước, ngồi yên trên **Tòa sen Cửu Phẩm** (Cửu Phẩm là 9 lớp, 9 tầng. Cũng nói là Trung Đài Bát Diệp Viện)

_ Tiếp nói về **Thân Chú Án**: Hai tay tác **Tam Bồ Tra** (Saṃputa), đem Giới Phương (2 ngón vô danh) vào lòng bàn tay rồi đưa qua lại. Chú là:

Án, viêm ma trí lợi, sa bà ha
ॐ यम्य श्री स्वहा
OM_ YAMMA ŚRĪ SVĀHĀ

Tiếp nói **Phổ Cúng Đường Án**: Hai tay tác Tam Bồ Tra, dựng thẳng Thiên Trí (2 ngón cái) rồi đưa qua lại.

Án, bố nhạ ma ni, sa phộc hạ
ॐ नम मनि स्वहा
OM_ PŪJA-MANI SVĀHĀ

Tiếp nói **Tổng Án**: Hai tay tác Tam Bồ Tra, dựng thẳng Tiến Lược (2 ngón trỏ) rồi đưa qua lại. Chú là :

Án, yết chỉ nễ gia, sa phộc hạ
ॐ ऋजि य स्वहा
OM_ KṢINIYA SVĀHĀ

Tiếp **Thỉnh Tán Án**: Hai tay tác Tam Bồ Tra, đưa Tiến Lược (2 ngón trỏ) qua lại

Tiếp **Phát Khiên**: Tay Quán (tay phải) dùng Thiên (ngón cái) Tiến (ngón trỏ) bật nhau

_ Lại nói về **Pháp Thành Tụ**:

Nếu niệm muốn được Phước Đức lớn thì cầm cây **A Ca** mà Hộ Ma 7 vạn biến
Nếu muốn thành tựu Ngũ Cốc thì dùng hoa đạo thực (lúa gạo) mà Hộ Ma
Nếu muốn Phước Đức của người khác thì lấy đất bếp lò của nhà ấy mà Hộ Ma
Nếu muốn được Đức cao, địa vị lớn thì dùng Hoa **Tỳ Lị** mà Hộ Ma
Nếu muốn đời đời kiếp kiếp giáng phục oán địch thì dùng cây **Khổ Luyện** mà hộ ma

Nếu muốn cột trời Ác Linh, Tà Gia thì dùng vị có độc mà Hộ Ma

Nếu muốn trừ lành chứng bệnh điên cuồng thì dùng cỏ **Liên Thực** mà Hộ Ma 3 vạn biến

Nếu muốn diệt tội lỗi sinh điều lành, cầu cho người thân được vãng sinh về Cực Lạc thì dùng cỏ mà Hộ Ma 3 vạn biến

Nếu muốn cho Chú Trớ của người ác quay trở lại bản thân họ thì chặt cắt **Khổ Thảo** ném vào trong lửa Hộ Ma 3 vạn biến

Nếu muốn được quả vô lượng phồn vinh, bông lộc thì dùng **Bạch Hoa Điều Thảo** mà Hộ Ma 3 vạn biến

Nếu muốn được **Tam Muội Biện Tài** thì dùng **Cốt Lâu Thảo** mà Hộ Ma 3 vạn biến

Nếu muốn hóa độ tất cả chúng sinh xa lìa khổ não được an vui thì dùng hạt cải trắng mà Hộ Ma 3 vạn biến

Nếu muốn hóa độ vô lượng chúng sinh ở Thế Giới của Phật thì dùng **Thi Ca Thảo** mà Hộ Ma 3 vạn biến

Nếu muốn cho ruộng khô cạn lại sinh trưởng Ngũ Cốc thì gia trì vào **Cổ Mạn Tinh** rồi rải tán

Nếu lo buồn về vạ bệnh thì dùng **Ngưu Tất** mà Hộ Ma 3 vạn biến

Nếu lo buồn về mọi thứ bệnh thuộc 3 Âm, 4 Nhiệt thì dùng **Giáng Càn Các Môn Thảo** mà Hộ Ma

Nếu vợ chồng chẳng hòa thuận thì dùng **Tỳ La Thảo** mà Hộ Ma 3 vạn biến ắt họ lại hòa hợp

Nếu bạn ác, bạn lành cùng chống trái nhau thì dùng **Đẳng Diệp Thảo** mà Hộ Ma

Nếu vào ngày mồng 8, ngày mồng 10, ngày 15 của kỳ **Bạch Nguyệt** (15 ngày đầu của tháng) mà tu trì Pháp trên ắt được thành tựu

ĐỊA TẠNG BỒ TÁT NGHI QUỶ
Hết

15/06/2006